

Ария

Aria

(„Нет, нет, знаю, тот вновь обманет...“)

(“No, no, che non sei capace...”)

Перевод Н. Сыренской

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

В.А. МОЦАРТ
W.A. MOZART

Allegro moderato

Нет, нет! Знаю, тот вновь обманет,
No, no, no, che non sei ca - pa - ce,

нар

кто так со -
di cor - te -

- лгал ко - вар - но, кто
- sia d'o - no - re, di

так со - лгал ко - вар - но.
cor - te - sia d'o - no - re

О, мож - но ль вновь по - ве - рить
e van - ti a tor - to un co - re,

стра - сти тво - ей, стра - сти тво - ей ко
ch'ar - de d'a - mor, ch'ar - de d'a - mor per

мне? Да, вновь об - ма -
me. Non sei ca - pa -

First system of musical notation, featuring a treble clef and piano accompaniment in the left hand.

Second system of musical notation, continuing the melodic and accompanimental lines.

- Нет, кто так со мной же ко-
 ce di cor te si a d'o -

Third system of musical notation, including lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *fp*, *cresc.*, *f*, and *p*.

- Вар но, и мож но ль по ве рить
 - no re, e van ti a tor-to in

Fourth system of musical notation, including lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Нет, я знаю, тот вновь об-ма-нет,
 No, no, no, che non sei ca - pa - ce,

V
p *sf* *p* *sf*

зна - ю, тот вновь об - ма - нет, кто так со -
 no, che non sei ca - pa - ce di cor - te -

p *tr* *tr*

- лгал ко - вар-но. Да, вновь об - ма -
 - sia *tr* d'o - no - re, non sei ca - pa -

cresc. *f* *p*

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including vocal line with lyrics and piano accompaniment.

ad libitum

- нет!
- се.

p colla parte

Allegro assai

Third system of musical notation, including vocal line with lyrics and piano accompaniment.

Скрой_ся, не_бла_го_дар_ный, не_бла_го_го_ -
Van - ne! *t'ab - bor - ro in - gra - to,* *t'ab - bor - ro in -*

Fourth system of musical notation, including vocal line with lyrics and piano accompaniment.

- дар_ный! Мне стыд тер_за_ет серд_це, мне стыд тер_за_ет
 - *gra - to,* *e più me stes - so ab - bor - ro,* *e più me stes - so ab*

sp *sf > p* *sf > p* *sf > p*

серд - це, тер - за - ет, тер - за - ет, тер - за ет
bór - ro, *me stes - so,* *me stes - so,* *me stes* *- so ab -*

сердце, - ведь я те - бя лю - би - ла, ведь
- bor - ro, *che t'ho un i - stan - te a - ma - to,* *che*

я те - бя лю - би - ла, ах, я бы - ла тво - ей, да, я бы -
t'ho un i - stan - te a - ma - to, che *so - spi - rai per te, che so - spi -*

- ла тво - ей; ведь я те - бя лю - би - ла, ведь
- rai *per te,* *che t'ho un i - stan - te a - ma - to,* *che*

я те - бя лю - би - ла, ах, я бы - ла тво - ей, да, я бы -
t'ho un i - stan - tea - ta - to, che so - spi - rai per te, che so - spi -

- ла тво - ей. У - вы, бы - ла,
- rai per te, che so - spi - ra -

m.g. *simile*

tr tr tr tr

*) По желанию исполнителя возможна купюра (Сост.).
 5. Арии зарубежных композиторов

da, я бы - ла тво - ей,
 - i, che so - spi - ra i per te,

m. g.

у - вы, бы - ла,
 che so - spi - ra -

⊕

tr tr tr tr

да, я бы - ла тво - ей, да,
 - i, che so - spi - rai per te, che

Musical score for the first system. The vocal line is in treble clef with a *V* marking. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). It features triplets in both hands, with dynamic markings *sf* and *p*.

я бы - ла тво - ей, да, я бы - ла тво - ей, да, я бы -
 so - spi - rai per te, che so - spi - rai per te, che so - spi -

Musical score for the second system. The vocal line continues with the same melody. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and continues with triplets and dynamic markings.

- ла тво - ей.
 - rai per te.

Musical score for the third system. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues with triplets and dynamic markings.